

KOMISSION DIREKTIIVI 2001/101/EY,**annettu 26 päivänä marraskuuta 2001,****myytäväksi tarkoitettujen elintarvikkeiden merkintöjä, esillepanoa ja mainontaa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/13/EY muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 95 artiklan,

ottaa huomioon myytäväksi tarkoitettujen elintarvikkeiden merkintöjä, esillepanoa ja mainontaa koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 20 päivänä maaliskuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/13/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Terveystta koskevista vaatimuksista tuoreen lihan tuotannossa ja markkinoille saattamisessa 26 päivänä kesäkuuta 1964 annetussa neuvoston direktiivissä 64/433/ETY ⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 95/23/EY ⁽³⁾, säädetään lihan määritelmä hygieniää ja kansanterveyden suojelua varten. Tämä määritelmä käsittää kaikki ihmisravinnoksi kelpaavat eläimen osat. Kuitenkaan se ei vastaa kuluttajan käsitystä lihasta eikä se anna mahdollisuutta ilmoittaa "lihaksi" merkityn tuotteen todellisia ominaisuuksia.
- (2) Useat jäsenvaltiot ovat vahvistaneet käsitteelle "liha" määritelmän lihaa sisältävien tuotteiden pakkausmerkintöjä varten. Kansallisten lähestymistapojen moninaisuus on johtanut eroihin, jotka häiritsevät sisämarkkinoiden toimintaa ja tekevät välttämättömäksi yhdenmukaistetun määritelmän laatimisen.
- (3) Direktiivin 2000/13/EY liitteessä I määritellään tietyt ainesosien ryhmät, jotka voidaan kyseisen ainesosan erityisen nimen asemesta ilmoittaa ryhmänimellä ainesosaluettelossa.
- (4) Kyseisessä liitteessä ei määritellä ryhmää "liha", mikä vaikeuttaa direktiivin 2000/13/EY soveltamista erityisesti ainesosaluettelon ja ainesosien määrän ilmoittamisen osalta. Näin ollen olisi vahvistettava yhdenmukaistettu määritelmä, joka vastaa ryhmänimeä "liha" ja jota käytetään sovellettaessa direktiiviä 2000/13/EY.
- (5) Koska kuluttajilla on oikeus saada asianmukaista ja selkeää tietoa voidakseen valita elintarvikkeensa ja arvioida myyntihintojen eroja, tämän ryhmänimen yhtey-

dessä on mainittava käytetty eläinlaji tai käytetyt eläinlajit.

- (6) Tätä määritelmää sovelletaan ainoastaan sellaisten tuotteiden pakkausmerkinnöissä, jotka sisältävät lihaa ainesosana. Näin ollen sitä ei sovelleta sellaisenaan kaupan pidettävien lihapalojen ja anatomisten osien pakkausmerkinnöissä.
- (7) Koneellisesti erotettu liha poikkeaa merkittävästi kuluttajien käsityksestä lihasta. Sen vuoksi se olisi jätettävä määritelmän soveltamisalan ulkopuolelle.
- (8) Siitä on sen vuoksi käytettävä direktiivin 2000/13/EY 6 artiklan 6 kohdassa säädetyin sääntöjen mukaisesti erityistä nimeä, "koneellisesti erotettu liha", sekä mainittava lajin nimi. Tätä pakkausmerkintäsäännöstä sovelletaan tuotteisiin, jotka kuuluvat koneellisesti erotettua lihaa koskevan yhteisön määritelmän piiriin.
- (9) Muista eläimen osista, jotka soveltuvat elintarvikkeeksi, mutta jotka eivät ole pakkausmerkintöjä varten käsitteelle "liha" vahvistetun määritelmän piiriin kuuluvia tuotteita, on myös käytettävä niiden erityistä nimeä saman periaatteen mukaisesti.
- (10) Jotta tuotteen lihapitoisuus voidaan määrittää yhdenmukaisesti, olisi vahvistettava rasvan ja sidekudosten pitoisuuksien enimmäismäärät tuotteille, joista voidaan käyttää ryhmänimeä "liha". Nämä enimmäismäärät eivät rajoita jauhetun lihan ja raakalihavalmisteiden tuotantoon ja markkinoille saattamiseen sovellettavista vaatimuksista 14 päivänä joulukuuta 1994 annettuun neuvoston direktiiviin 94/65/EY ⁽⁴⁾ sisältyvien jauhettua lihaa ja raakalihavalmisteita koskevien erityissääntöjen soveltamista.
- (11) Kun nämä enimmäismäärät ylittyvät ja kun kaikkia muita lihan määritelmän edellytyksiä noudatetaan, lihapitoisuutta on tarkistettava vastaavasti alaspäin ja ainesosaluettelossa on nimityksen "liha" lisäksi mainittava rasvan ja/tai sidekudosten esiintyminen.
- (12) On myös tarpeen vahvistaa yhdenmukaistettu menetelmä sidekudospitoisuuden määrittämiseksi.

⁽¹⁾ EYVL L 109, 6.5.2000, s. 29.⁽²⁾ EYVL 121, 29.7.1964, s. 2012/64.⁽³⁾ EYVL L 243, 11.10.1995, s. 7.⁽⁴⁾ EYVL L 368, 31.12.1994, s. 10.

(13) Sen vuoksi olisi muutettava direktiiviä 2000/13/EY.

3 artikla

(14) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän elintarvikekomitean lausunnon mukaiset,

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2002. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

1 artikla

Muutetaan direktiivin 2000/13/EY liite I tämän direktiivin liitteen mukaisesti.

4 artikla

2 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

1. Jäsenvaltioiden on sallittava direktiivin 2000/13/EY, sellaisena kuin se on muutettuna tällä direktiivillä, mukaisten tuotteiden kauppa viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2002.

5 artikla

2. Jäsenvaltioiden on kiellettävä tuotteiden, jotka eivät ole direktiivin 2000/13/EY, sellaisena kuin se on muutettuna tällä direktiivillä, mukaisia, kauppa 1 päivästä tammikuuta 2003.

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tuotteiden, jotka eivät ole mainitun direktiivin mukaisia ja jotka on varustettu merkinnällä ennen 1 päivää tammikuuta 2003, myynti on kuitenkin sallittua varastojen loppumiseen asti.

Tehty Brysselissä 26 päivänä marraskuuta 2001.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE

Lisätään direktiivin 2000/13/EY liitteen I loppuun seuraava:

Määritelmä

Nimitys

"Nisäkä- ja lintulajien luustolihakset (**), jotka on tunnustettu ihmisravinnoksi soveltuviksi, sekä niihin luonnostaan sisältyvät tai liittyvät kudokset, joissa on rasvan ja sidekudosten kokonaispitoisuudet eivät saa ylittää jäljempänä esitettyjä arvoja silloin kun liha on jonkin toisen elintarvikkeen ainesosa. Tämän määritelmän ulkopuolelle jäävät ne tuotteet, jotka kuuluvat "koneellisesti erotetulle lihalle" vahvistetun yhteisön määritelmän piiriin.

"... liha" sekä eläinlaji (eläinlajit) (*), josta (joista) liha on peräisin

Rasvan ja sidekudosten enimmäismäärät ainesosille, joista käytetään nimitystä "liha":

Laji	Rasvaa (%)	Sidekudoksia ⁽¹⁾ (%)
Nisäkkäät (kaniineja ja sikoja lukuun ottamatta) ja lajisekoitukset, joissa nisäkkäiden osuus on vallitseva	25	25
Siat	30	25
Linnut ja kaniinit	15	10

⁽¹⁾ Sidekudosten pitoisuus lasketaan vertaamalla kollageenipitoisuutta lihaproteiinipitoisuuteen. Kollageenipitoisuus tarkoittaa hydroksiproliinipitoisuutta kerrottuna kahdeksalla.

Kun nämä rasvan ja/tai sidekudosten enimmäismäärät ylittyvät ja kun kaikki muut lihan määritelmän edellytykset täyttyvät, lihapitoisuutta on tarkistettava vastaavasti alaspäin ja ainesosaluettelossa on nimityksen "liha" lisäksi mainittava rasvan ja/tai sidekudosten esiintyminen.

(*) Englanninkielisissä merkinöissä tämä nimitys voidaan korvata kyseisestä eläinlajista käytetyllä ainesosan yleisnimityksellä.

(**) Pallea ja puremalihakset kuuluvat luustolihaksiin, kun taas sydän, kieli, pään lihakset (muut kuin puremalihakset), etupolven, kinnernivelen ja hännän lihakset eivät sisälly niihin."